Implícito local

Lectura inferencial a nivel de párrafo, enunciado, frase.

Relacionar información y elaborar preguntas

Este perfil está representado en la prueba con el ítem abierto <u>Qué animales</u>, <u>expresión del profesor</u>. El estudiante debe inferir la ironía o incredulidad del enunciador en la expresión: *Al menos eso dice él*. Esta actividad de lectura inferencial reviste una dificultad importante ya que implica que el lector capte la estrategia de doble enunciación -que a veces no está explícita en el texto- y que lo obliga a concentrarse en cuestiones que no son los eventos sino las perspectivas enunciativas.

Además, la información que se requiere para contestar esta pregunta no se encuentra específicamente ubicada en un punto concreto del texto de un modo lineal, sino que está expresada a lo largo del segundo párrafo, o sea que esta tarea implica además una comprensión global del párrafo.

En este texto aparece la voz del enunciador manifestando una opinión irónica sobre el personaje que reseña, pero a su vez inserta en un discurso persuasivo como es una recensión, es decir que lingüísticamente se muestra un enunciador en dos niveles: por un lado, reseñando positivamente el libro, y por otro, dudando de la seriedad del personaje principal.

Las respuestas correctas obtuvieron un 45%, que refleja que los alumnosreconocen la ironía o incredulidad del enunciador en la expresión. Un 49% de respuestas no tuvieron crédito, hecho que refleja las dificultades mencionadas anteriormente.

Maingeneau (1987:71) sostiene: "...el interés de la estrategia de la ironía consiste en autorizar a subvertir las fronteras de la argumentación, puesto que produce un enunciado que posee simultáneamente dos valores contradictorios sin que por ello se someta a las sanciones que la incoherencia entraña."

Para comprender la ironía el lector necesita interpretar la doble enunciación que no está explícita en el texto.

Cabe agregar que el emisor de la recensión no se hace responsable sobre las afirmaciones del personaje a quien se cita con un discurso referido indirecto con el verbo declarativo *decir* que introduce el enunciado ajeno transformado en el propio.